



ONGA VÁROS ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ELNÖKE

---

606-25/2024.

**ELŐTERJESZTÉS**

Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

2024. november 21. napján tartandó rendkívüli nyílt ülésére

**Javaslat**

**Onga Város Önkormányzata és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata közötti  
együtműködési megállapodás felülvizsgálatára**

**Törvényességi véleményezésre bemutatva:**

**Tóthné dr. Pail Erzsébet sk.**  
jegyző

---

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdése alapján az (1) bekezdés szerinti kötelezettségek teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános és időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Az együttműködési megállapodás felülvizsgálata a 2024. november 4. napján megtartott Onga Város Önkormányzata Képviselő-testülete és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete egyeztető, informális megbeszélésén az Njtv. előírásainak megfelelően megtörtént. A 332-2/2019. számú, 2019. október 24. napján aláírt együttműködési megállapodás módosítása helyett új együttműködési megállapodás került előkészítésre, amelyben technikai és a jogszabályi megfeleléshez szükséges pontosítások mellett kibővítésre került a helyiséghasználatra vonatkozó rész.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Onga, 2024. november 18.

**Horéna József sk.**  
elnök

**Határozati javaslat:**

Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a „*Javaslat Onga Város Önkormányzata és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára*” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

**Tárgy: Onga Város Önkormányzata és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

1. Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján az Onga Város Önkormányzatával fennálló 332-2/2019. számú együttműködési megállapodást felülvizsgálta, az új együttműködési megállapodást a határozati javaslat mellékletében foglaltak szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az elnököt annak aláírására.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a hozott döntésről annak megküldésével egyidejűleg Onga Város Önkormányzata polgármesterét tájékoztassa.

**Felelős:** elnök

**Határidő:** azonnal

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Mely létrejött egyrészről **Onga Város Önkormányzata** (székhelye: 3562 Onga, Rózsa utca 18. képviseli: dr. Trizsi Zalán polgármester, adószáma: 15726030-2-05) (a továbbiakban: Önkormányzat), másrészről az **Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 3562 Onga, Rózsa utca 18., képviseli: Horéna József elnök, adószám: 15828369-1-05) (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), továbbá az Ongai Polgármesteri Hivatal (székhelye: 3562 Onga Rózsa utca 18, képviseli: Tóthné dr. Pail Erzsébet jegyző, adószáma: 15349071-2-05) (a továbbiakban: Hivatal) (együttesen a továbbiakban: Felek) között alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

### 1. Jogszabályi háttér

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint ennek végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII. 31.) Kormányrendelet alapján.

Az Njtv. 80. §-a szerint a települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a helyiséghasználattal, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. Felek e megállapodást a hivatkozott törvényi rendelkezések alapján, a megállapodás-kötési kötelezettség teljesítése érdekében kötik meg.

### 2. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésének területe és formái

- 2.1. Az Önkormányzat havonta igény szerint, de legalább 32 órában ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez, feladatellátásához, képviselők fogadóóráinak megtartásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt 3562 Onga, Rózsa utca 16. szám alatti, külön bejárattal, 11,84 m<sup>2</sup>-es épületrészt, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek viselését.
- 2.2. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat külön kérelmére – előzetes egyeztetést követően – a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, feladatellátásával kapcsolatos, eseti jellegű események, megbeszélések lebonyolítására a kérelemben meghatározott, munkaidőn belüli – időtartamra a 3562 Onga, Rózsa utca 18. szám alatti Ongai Polgármesteri Hivatal emeleti tanácskozótermét vagy a 3562 Onga, Rákóczi utca 11. szám alatti Csokonai Vitéz Mihály Művelődési Ház és Könyvtár helyiségeit – amennyiben a Hivatal és a Könyvtár egyéb közfeladatainak ellátását nem akadályozza – ideiglenesen és ingyenesen biztosítja.
- 2.3. A 2.1. pontban írt eszközöket és helyiséget kizárólag alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és észszerű gazdálkodás

- szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti, a használat jogát az Önkormányzat és a Hivatal érdekeit kímélve gyakorolhatja.
- 2.4. Az Önkormányzat a testületi ülések lebonyolítására a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére bocsátja az Ongai Polgármesteri Hivatal emeleti tanácskozótermét.
  - 2.5. A Nemzetiségi Önkormányzat a használati jogának gyakorlásával a Hivatalban folyó munkát nem zavarhatja, köteles megtartani az intézmény (épület) rendjét.
  - 2.6. A Nemzetiségi Önkormányzat erre vonatkozó igénye esetén, a közcélú rendezvények – közmeghallgatás, lakossági fórum – megtartása érdekében az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre a célra alkalmas helyiséget.
  - 2.7. Az Önkormányzat biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére a testületi üléseinek előkészítését, a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, és az ehhez kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat és egyéb működéssel, gazdálkodással kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat.
  - 2.8. A feladatok ellátásához kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli.
  - 2.9. A Nemzetiségi Önkormányzat ülésein Onga Város Önkormányzata megbízásából és képviselőként a jegyző vagy – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja vesz részt és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
  - 2.10. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik az Önkormányzat Hivatala által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – ASP gazdálkodási informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.
  - 2.11. A Hivatal segíti a Nemzetiségi Önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit.
  - 2.12. A Hivatal gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a Nemzetiségi Önkormányzatra is kiterjednek.

### **3. Költségvetés, beszámolás, gazdálkodás**

Részletes szabályozás a 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet szerint. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében végzett tevékenységekkel, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének működésével kapcsolatos bevételeket és kiadásokat külön elemi költségvetésben kell tervezni, a gazdálkodásról önálló könyveket vezetni és önálló beszámolót kell készíteni. A Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számlával, adószámmal és törzskönyvi nyilvántartással rendelkezik.

#### **3.1. Éves költségvetés**

- 3.1.1. Az éves költségvetési tervezet összeállításához a jegyző a költségvetési törvényből adódóan részletes információt nyújt az elnök részére. Ennek keretében rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséhez szükséges adatokat. Az elnök további adatokat, információt kérhet a tervező munkájához.

- 3.1.2. A Nemzetiségi Önkormányzat ülésére az elnök iránymutatása szerint a jegyző elkészíti a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési tervezetét, de annak előterjesztése az elnök feladata.
- 3.1.3. A jegyző által előkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- 3.1.4. A Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez.
- 3.1.5. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.
- 3.1.6. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért nem felelős.

### **3.2. Előirányzatok módosítása**

Az előirányzatok módosításáról, átcsoportosításáról a Nemzetiségi Önkormányzat testülete dönt az Áht. 34. § (1)-(5) bekezdése értelmében. Az előirányzat-módosítást a jegyző készíti elő.

#### **3.2. A költségvetési gazdálkodás szabályai**

- 3.2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását a Hivatal Gazdálkodási szabályzata és Ügyrendje tartalmazza.
- 3.2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási adminisztrációs feladatait a Hivatal végzi.
- 3.2.3. A Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számlával rendelkezik, melyhez házipénztár is tartozik.
- 3.2.4. Készpénz a Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szándékát a pénzfelvételt megelőző napon legkésőbb délelőtt 11.00 óráig a pénztárosnak jelzi.
- 3.2.5. A Nemzetiségi Önkormányzat könyvelési, eszköz-nyilvántartási feladatait a Hivatal látja el.
- 3.2.6. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő köteles a Nemzetiségi Önkormányzat pénzeszközeiből vásárolt eszközt nyilvántartásba vétel céljából a Hivatal illetékes ügyintézőjének bemutatni, a számlát utalványozni, illetőleg gondoskodni a szakmai teljesítés igazolásáról.
- 3.2.7. Az Áht. 108. § (1) bekezdésében meghatározott adatszolgáltatásokat az elemi költségvetésről és az éves költségvetési beszámolóról, valamint a Kormány rendeletében meghatározott gyakorisággal időközi költségvetési jelentést és időközi mérlegjelentést – figyelemmel az Ávr. 169. §-ában meghatározott határidőre, az államháztartás információs rendszerén keresztül – a Hivatal készíti el.
- 3.2.8. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a gazdálkodásról az Áht. 87. § szerint beszámol a képviselő-testületnek.

### 3.3. Éves zárszámadás

- 3.3.1.** A Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszt a Nemzetiségi Önkormányzat testülete elé.
- 3.3.2.** Az Áht. 91. § (1) bekezdése szerint a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét az elnök terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

### 3.4. Kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés rendje

- 3.4.1. Kötelezettségvállalás:** A Nemzetiségi Önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult kötelezettségvállalásra. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

Kötelezettségvállalás csak írásban és kötelezettség ellenjegyzése után történhet. Nem szükséges írásbeli kötelezettségvállalás a gazdasági eseményenként 200.000 Ft-ot el nem érő, valamint olyan kifizetések esetében, melyek pénzügyi szolgáltatások igénybevételéhez kapcsolódnak. Az előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjét a Hivatal Gazdálkodási és Pénzkezelési Szabályzata rögzíti, ami kiterjed a Nemzetiségi Önkormányzatra is. A Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról Hivatal gondoskodik.

- 3.4.2. Utalványozás:** A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor. Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésben meghatározott bevételek teljesítését és kifizetéseket.

- 3.4.3. Pénzügyi ellenjegyzés:** A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Nemzetiségi Önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén a Hivatal kijelölt ügyintézője írásban jogosult. A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti. A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

- 3.4.4. Szakmai teljesítés** igazolására az elnök és az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.
- 3.4.5. Érvényesítés:** Az érvényesítést a Hivatal kijelölt ügyintézője jogosult végezni. A számla beérkezését követően a szakmai teljesítés igazolása alapján az érvényesítőnek ellenőriznie kell az összecszerúséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet és az Ávr. előírásait megtartották-e. Az érvényesítésnek tartalmazni kell az érvényesítésre utaló megjelölést és az érvényesítő keltezéssel ellátott aláírását.

#### **4. Összeférhetlenségi követelmények**

- 4.1.** A Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.
- 4.2.** A Hivatal a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a Hivatal Gazdálkodási és Pénzkezelési Szabályzatában, Ügyrendjében foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

#### **5. Vagyongazdálkodás**

- 5.1.** A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet.
- 5.2.** A Nemzetiségi Önkormányzat vagyona, – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.
- 5.3.** A vagyon leltározása a Hivatal leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.
- 5.4.** A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő szabályokat a Hivatal felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének a szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni.

#### **6. A belső kontrollrendszer és belső ellenőrzés**

- 6.1.** A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését Onga Város Önkormányzata által megbízott belső ellenőr végzi.
- 6.2.** Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának



rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza.

## 7. Az együttműködés egyéb területei

Onga Város Önkormányzata és a Nemzetiségi Önkormányzat lehetőségeik keretén belül együttműködnek és elősegítik a nemzetiségi nevelésben résztvevő gyermekek felzárkóztatását, a nemzetiségi és etnikai jogok érvényesülését.

Minden lehetséges eszközzel azon lesznek, hogy a önkormányzat területén élő nemzetiségi lakosság lehetőségei szerint hasznos munkát végezzen a településen, a munkájukkal példát mutassanak, eleget tegyenek közüzemi szolgáltatási, adófizetési és köztisztaság megőrzésével kapcsolatos kötelezettségüknek.

## 8. Záradék

- 8.1. Jelen együttműködési megállapodás Onga Város Önkormányzata Képviselő-testülete és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata által hozott határozatával válik elfogadottá. A megállapodás 2024. november ... napjával lép hatályba, és a felek határozatlan időre kötik meg.
- 8.2. Jelen együttműködési megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti Onga Város Önkormányzata és Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2019. október 24. napján aláírt, 332-2/2019. számú együttműködési megállapodás.

Onga, 2024. november .....

Onga Város Önkormányzata  
**Dr. Trizsi Zalán**  
polgármester

Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
**Horéna József**  
elnök

Ongai Polgármesteri Hivatal  
**Tóthné dr. Pail Erzsébet**  
jegyző

Jelen együttműködési megállapodást Onga Város Önkormányzat Képviselő-testülete /2024. (XI. .) sz. határozatával hagyta jóvá.

Jelen együttműködési megállapodást Onga Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete /2024. (XI. .) R. határozatával hagyta jóvá.